

Wrocław, 03.02.2017 r.

**Zamawiający:**

Dolnośląska Organizacja Turystyczna  
ul. Świdnicka 44  
50-027 Wrocław

**Do:**  
**Wszystkich zainteresowanych**

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na: „Dostawę i wdrożenie Platformy e-Usług Publicznych Dolnego Śląska (PEUP)” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego 2014-2020, Oś Priorytetowa 2. Technologie informacyjno-komunikacyjne, 2.1. E-usługi publiczne, 2.1.1. E-usługi publiczne – konkursy horyzontalne”.

**WYJAŚNIENIA TREŚCI SIWZ  
ORAZ ZMIANA TERMINU SKŁADANIA OFERT**

I. Na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.) Zamawiający informuje, iż otrzymał poniższe wnioski o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ), na które udziela następujących odpowiedzi:

**Ogólne:**

Pytanie 1:

Zgodnie z rozdz. VII. pkt 2. n. SIWZ wykonawca ma złożyć oświadczenie w formie JEDZ. Czy Wykonawca ma wypełnić wszystkie pola w Jednolitym Dokumentcie Zamówienia? Jeśli nie, proszę o wskazanie konkretnych punktów z JEDZ, które Wykonawca ma wypełnić (np. poprzez wykreślenie z ogólnego wzoru JEDZ miejsc, których Wykonawca nie jest zobowiązany wypełnić).

Odpowiedź 1:

Wykonawca może wypełnić wszystkie pola w JEDZ lub tylko te, które są adekwatne do warunków udziału w postępowaniu, wymagań przedmiotowych oraz przyjętych podstaw wykluczenia.

Pytanie 2:

Prosimy o modyfikację kryteriów oceny ofert w taki sposób aby umożliwić złożenie konkurencyjnej oferty w postępowaniu Wykonawców nie posiadających gotowego rozwiązania do wdrożenia na dzień składania oferty. Pragniemy zaznaczyć, że punktowany maksymalnie termin wdrażania poszczególnych rozwiązań w terminie 7 dni jest nieadekwatny do terminu realizacji projektu tj. do dnia 31 maja 2018 roku. Prosimy o wykreślenie maksymalnie krótkiego 7 dniowego terminu złożenia oferty w punktach dotyczących kryteria oceny ofert. Jednocześnie prosimy o zmianę sformułowania „dni od daty zawarcia umowy” na „dni robocze od daty zawarcia umowy”.

Odpowiedź 2:

Działania w ramach realizowanego projektu zostały określone w etapach zgodnych z Harmonogramem etapów projektu. Termin zakończenia realizacji projektu - tj. 31 maja 2018 r. jest terminem dla całości działań, których wykonanie jest uzależnione od zamknięcia poprzedzających etapów. Podstawowe wdrożenie oprogramowania platformy e-usług publicznych (PU), dla którego niezbędne jest zrealizowanie zadań: dostawy i usługi w zakresie promocji projektu (PR), szkoleń specjalistycznych (SZ), sprzętu elektronicznego (SE), stanowi III etap, który powinien zakończyć się do końca II kwartału 2017 r. Realizacja projektu uzależniona jest bowiem od pór roku i pogody, a liczna kadra partnerów projektu, ma bardzo szeroki rodzajowo plan działań własnych (wprowadzania danych dodatkowych), w dużej mierze nastawiony na wiosnę i lato 2017 r., w związku z czym każde przyspieszenie dostaw i usług istotnie zmniejsza ryzyka dla projektu.

Zaoferowanie przez oferenta jak najkrótszego terminu realizacji tego etapu jest dla realizacji projektu niezwykle dużą przewagą – stąd możliwość uzyskania wyższej ilości punktów przy ocenie oferty. Zamawiający nie wyklucza

---

jednocześnie oferentów, którzy zamierzają zrealizować kontrakt w dłuższych i wygodniejszych dla siebie terminach. Zamawiający liczy wszystkie terminy w dniach kalendarzowych. Jeśli dany termin nastąpi w dniu ustawowo wolnym od pracy, Zamawiający przystąpi do czynności w najbliższym dniu roboczym.

### **Załącznik Nr 1 do SIWZ, Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ)**

#### Pytanie 3:

##### 4.4.2. Kryteria jakości i akceptacji – Planer

Zamawiający napisał w punkcie 1d: „W trakcie planowania musi być możliwe wygodne kontraktowanie usług (np. rezerwacja noclegów, biletów)”

Czy Zamawiający wymaga aby Planer posiadał system do rezerwacji noclegów, biletów dla poszczególnych wprowadzonych obiektów?

#### Odpowiedź 3:

Tak.

#### Pytanie 4:

##### 4.4.2. Kryteria jakości i akceptacji – Planer

Zamawiający napisał w punkcie 2: „Rezultatem planu musi być możliwość nawigowania podczas wycieczki, poprzez przeniesienie właściwych danych do urządzenia nawigacji GPS.”

Czy Zamawiający może określić jakiego typu są to urządzenia nawigacji GPS (smartfon z GPS, nawigacje samochodowe, nawigacje przenośne)?

Czy Zamawiający może określić sposób komunikacji z urządzeniem GPS? Czy ma to być komunikacja on-line czy off-line?

#### Odpowiedź 4:

Zamawiający określa urządzenia nawigacji GPS jako: smartfon z GPS oraz dedykowane nawigacje osobiste bądź samochodowe. Załącznik 1 do SIWZ uściśla wymagania w tym zakresie.

Można zastosować komunikację off-line i/lub on-line.

#### Pytanie 5:

##### 4.4.6. Kryteria jakości i akceptacji – Oprogramowanie backoffice CMS

Zamawiający napisał w punkcie 2: „Funkcjonalność CMS zapewni przetwarzanie (edycję) oraz specjalistyczny obieg i archiwizację bardzo różnorodnej gamy dokumentów elektronicznych: zaawansowanych formularzy elektronicznych (np. XML), plików tekstowych (np. PDF, ODT, DOC, TXT, RTF), fotografii, prezentacji multimedialnych i filmów.”

Czy Zamawiający może określić, jakie poszczególne rodzaje dokumentów elektronicznych podlegają „przetwarzaniu (edycji)”?

Czy Zamawiający może określić, co podlega „przetwarzaniu (edycji) w poszczególnych rodzajach dokumentów: plików tekstowych, fotografii, prezentacji multimedialnych i filmów.

#### Odpowiedź 5:

Załącznik 1 do SIWZ uściśla wymagania w tym zakresie. Procedury stanowiące załączniki do SOPZ, określają sposób i organizację pracy redakcji.

Przetwarzaniu podlega treść dokumentów elektronicznych niezbędnych do zbudowania i aktualizacji przedmiotowej platformy.

#### Pytanie 6:

##### 4.4.6. Kryteria jakości i akceptacji – Oprogramowanie backoffice CMS

Zamawiający napisał w punkcie 2: „CMS będzie miał wbudowane narzędzia identyfikacji zaawansowanego podpisu elektronicznego.”

Czy Zamawiający może określić zakres funkcjonalności dla „narzędzia identyfikacji zaawansowanego podpisu elektronicznego”?

Czy Zamawiający w ramach tego projektu planuje integrację z profilem zaufanym, bądź profilem zaufanym ePUAP,

---

bądź ma inny profil zaufany?

Czy Zamawiający posiada procedurę i mechanizmy zapewniające wydawanie i weryfikację profili zaufanych?

Odpowiedź 6:

Oprogramowanie back office CMS ma być sprawne w zakresie działania wbudowanych narzędzi identyfikacji zaawansowanego podpisu elektronicznego z uwzględnieniem Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) NR 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 r. w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające dyrektywę 1999/93/WE oraz Ustawy z dnia 5 września 2016 r. o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej (Dz. U. 2016 poz. 1579). Narzędzia będą wykorzystane do pracy z dokumentami elektronicznymi w zakresie podpisywania, akceptacji i weryfikacji.

Pytanie 7:

4.4.7. Kryteria jakości i akceptacji – Interfejs administracyjny treści portalu (także w innych punktach SIWZ)

Zamawiający napisał w punkcie 9.a.iii – 9.a.vii: „iii. Serwis (wybór właściwych określeń ze słownika), iv. Aktualna (Tak/Nie – wybór właściwych określeń ze słownika), v. Typ (wybór właściwych określeń ze słownika), vi. Podlega pod (wybór właściwych określeń ze słownika), vii. Szablon (wybór właściwych określeń ze słownika)”

Czy Zamawiający może określić jakie wartości będą w poszczególnych słownikach? Czy Zamawiający może przedstawić w jaki sposób mają być tworzone poszczególne słowniki (czy słowniki mają się składać z pojedynczej czy kilku wartości dla pozycji w słowniku)?

Odpowiedź 7:

Załącznik 1 do SIWZ wymienia pojęcia, które powinny być zawarte w słownikach. Ponadto interfejs administracyjny powinien umożliwiać elastyczną rozbudowę i modyfikację wszystkich słowników szczególnie z uwzględnieniem wielojęzyczności treści platformy (wg opisu w SOPZ).

Pytanie 8:

4.4.7. Kryteria jakości i akceptacji – Interfejs administracyjny treści portalu (także w innych punktach SIWZa)

Zamawiający napisał w punkcie 9.a.viii: „Obiekt (obiekt dołączony z bazy katalogu obiektów POI metodą „przeciągnij i upuść”, możliwość przejście do edycji karty informacyjnej danego obiektu POI)”

Czy Zamawiający dopuszcza inną metodę umieszczania obiektów, np. wybór z listy, „wyszukaj i wybierz”?

Odpowiedź 8:

Tak, pod warunkiem, że zrealizowana jest metoda „przeciągnij i upuść”.

Pytanie 9:

4.4.9. Kryteria jakości i akceptacji – Interfejs adm. katalogu obiektów

Zamawiający napisał w punkcie 3: „Z obiektem są związane narzędzia promocji oraz sprzedaży usług turystycznych i kulturalnych, powiązanych z danym obiektem (usługodawcą, np. noclegi). Narzędzia umożliwiają pełną transakcyjną e-usługę (wyszukanie, udostępnienie informacji, zarezerwowanie, zwrotną ocenę jakości). Musi być ona zgodna z aktualnym Katalogiem e-usług publicznych.”

Czy zamawiany przez Zamawiającego system ma mieć mechanizm do rezerwacji lub być zintegrowany z systemem rezerwacji? Jeżeli tak, to proszę o podanie nazw systemów do rezerwacji, z którymi ma zostać przeprowadzona integracja.

Odpowiedź 9:

Zamawiane oprogramowanie ma być sprawne w zakresie działania mechanizmów do rezerwacji zgodnie z wymaganiami Załącznika 1 do SIWZ.

Pytanie 10:

4.4.9. Kryteria jakości i akceptacji – Interfejs adm. katalogu obiektów

---

Zamawiający napisał w punkcie 10: „Podstawą pracy redakcji musi być mapa udostępniana na następujących pokładach kartograficznych: a) Google: Mapa, Satelita, Hybrydowa, Teren, Earth”.

Czy Zamawiający posiada licencję na korzystanie z Google Maps?

Odpowiedź 10:

Zamawiający nie posiada dedykowanej licencji na korzystanie z Google Maps.

Pytanie 11:

4.4.18. Kryteria jakości i akceptacji – Architektura systemu

Zamawiający napisał w punkcie 1.a: „Oprogramowanie powinno wykorzystywać system rozwiązań bazodanowych PostgreSQL 9.5 lub nowszy”

Zamawiający wymaga Bazy danych PostgreSQL bez równoważności np. mysql?

Czy zamawiający akceptuje rozwiązania nosql takie jak OrientDB? Takie rozwiązanie jest o wiele lepsze w odniesieniu do wyszukiwarek pełno tekstowych na danych opisowych.

Odpowiedź 11:

Zamawiający wymaga Bazy danych PostgreSQL ponieważ różne swoje zasoby zgromadził i nadal gromadzi w tym rozwiązaniu technicznym. PostgreSQL jest dla Zamawiającego i potencjalnych Wykonawców narzędziem bezpłatnym i otwartym. Zmiana na inne rozwiązanie wymagałaby wielu innych dodatkowych działań i kosztów po stronie Zamawiającego, których dofinansowanie projektu nie uwzględnia w kosztach kwalifikowalnych. Dlatego Zamawiający nie dopuszcza rozwiązań alternatywnych.

Rozwiązania PostgreSQL są wyposażone w zaawansowane i dojrzałe mechanizmy GIS oraz wyszukiwania pełnotekstowego, których stosowanie uwzględniają procedury Zamawiającego.

Pytanie 12:

4.4.18. Kryteria jakości i akceptacji – Architektura systemu

Zamawiający napisał w punkcie 3.a i 3.b: „a) Java: i. Java jest obiektywnym językiem programowania stworzonym przez Sun Microsystems. Java jest językiem tworzenia programów źródłowych kompilowanych do kodu bajtowego wykonywanego przez maszynę wirtualną., ii. Preferowana będzie specyfikacja języka Java w wersji 1.8.

b) Standard J2EE – Java 2 Enterprise Edition: i. Java 2 Enterprise Edition jest standardem środowiska działania aplikacji w architekturze trójwarstwowej. Standard J2EE definiuje jednolity standard tworzenia aplikacji działających w środowisku serwerów aplikacji oraz konfiguracji samego środowiska, niezależnie od zastosowanej architektury sprzętowej, architektury systemowej, konkretnego producenta oprogramowania serwera aplikacji. Wybór platformy J2EE zapewnia optymalną wydajność, skalowalność oraz możliwość rozbudowy systemu., ii. W procesie tworzenia oprogramowania mają być wykorzystywane „wzorce postępowania” (ang. Best Practices) bazujące na wykorzystaniu standardu J2EE, iii. Standard J2EE zawiera również szereg szczegółowych standardów przewidzianych dla oprogramowania tworzonego z wykorzystaniem języka Java, obejmujących systemy autoryzacji, komunikacji, zapewnienia transakcyjnego dostępu do baz danych, klastrowania serwerów aplikacji.”

Zamawiający wymaga wykorzystania języka Java i technologii związanej z JAVA EE.

Na rynku są inne technologie, które dostarczają wysoko wydajnościowe rozwiązania tj. SCALA, PHP, PYTHON, .NET. Ograniczanie do jednej technologii ogranicza konkurencyjności. Prosimy o modyfikację powyższych zapisów.

Odpowiedź 12:

Zamawiający wymaga użycia technologii JAVA ponieważ różne swoje zasoby zgromadził i nadal gromadzi w tym rozwiązaniu technicznym.

JAVA jest dla Zamawiającego i potencjalnych Wykonawców technologią bezpłatną i otwartą. Zmiana na inne rozwiązanie wymagałaby wielu innych dodatkowych działań i kosztów po stronie Zamawiającego, których dofinansowanie projektu nie uwzględnia w kosztach kwalifikowalnych. Dlatego Zamawiający nie dopuszcza rozwiązań alternatywnych w podstawowym zakresie. Uzasadnione rozwiązania równoważne są akceptowalne.

Pytanie 13:

Czy Zamawiający posiada serwer mapowy? Prosimy o udostępnienie nazwy serwera i nazwę producenta serwera mapowego oraz przekazanie dokumentacji do integracji.

Odpowiedź 13:

Zamawiający wymaga dostarczenia w ramach rozwiązania realizującego usługę serwera mapowego na potrzeby projektu.

**Załącznik A do SOPZ -Koncepcja realizacji przedmiotu zamówienia**

Pytanie 14:

PEUPDS SIWZ Z1.A Koncepcja realizacji przedmiotu zam. v20170111 str.7

„Działania muszą być zakończone przekazaniem Zamawiającemu dokumentu przenoszącego prawa majątkowe lub udzielającego licencję do przedmiotowego oprogramowania oraz bazy danych”.

Czy przekazanie praw autorskich będzie punktowane wyżej?

Odpowiedź 14:

Nie.

Pytanie 15:

PEUPDS SIWZ Z1.A Koncepcja realizacji przedmiotu zam. v20170111 (str. 10) opis warunku:

"Uznanie instalacji i wdrożenia za wykonane poprawnie wymaga:

1. co najmniej opublikowania przedmiotowych danych na właściwych stronach www portalu PEUPDS, poprzez udostępnianie danych dotyczących ogółem 19.400 POI zgodnie z klasyfikacją POI, z wskazaniem lokalizacji na interaktywnych mapach cyfrowych w zakresie gwarantującym generowanie kart informacyjnych POI posiadających dane teled adresowe i współrzędne GIS w zakresie:

a) obiektów zabytków i kultury oraz walorów przyrodniczych w liczbie co najmniej 10.600,

b) obiektów noclegowych i gastronomicznych w liczbie co najmniej 600,

c) obiektów bazy towarzyszącej w liczbie co najmniej 8.200.

d) W tym określony niżej % obiektów o istotnym znaczeniu dla jakości e-usług w kulturze i turystyce musi posiadać co najmniej:

i. skrócony opis (nie dłuższy niż 256 znaków), stanowiąc wskaźnik nie mniejszy niż 40%,

ii. fotografie (nie obejmuje fotografii lotniczych) w liczbie nie mniejszej niż 3, stanowiąc wskaźnik nie mniejszy niż 1,5% ,

iii. fotografie lotnicze w łącznej liczbie nie mniejszej niż 1000 sztuk, wykonane w trakcie przelotu na wysokości nie większej niż 400 m, dotyczą co najmniej 22 powiatów województwa."

podążając za kryteriami przy wyborze oferty (PEUPDS SIWZ v20170111):

TK – Termin, w którym nastąpi instalacja i konfiguracja dostarczonego produktu POI.K – Karty informacyjne POI na serwerach i urządzeniach Wykonawcy oraz Zamawiającego: do 7/60/90\* dni

TP – Termin, w którym nastąpi instalacja i konfiguracja dostarczonego produktu POI.P – Relacje punktowe na serwerach i urządzeniach Wykonawcy oraz Zamawiającego: do 7/90/150\* dni

TO – Termin, w którym nastąpi instalacja i konfiguracja dostarczonego produktu POI.O – Relacje obszarowe na serwerach i urządzeniach Wykonawcy oraz Zamawiającego: do 7/120/210\* dni

czy oznacza to, że najwyżej będzie punktowane dostarczenie 19.400 POI (a co za tym idzie opisów wraz ze zdjęciami) w ciągu 7 dni od podpisania umowy?

Odpowiedź 15:

Tak, najwyżej będzie punktowane dostarczenie co najmniej 19.400 POI w ciągu 7 dni od podpisania umowy.

Pytanie 16:

**Załącznik nr 1 do SIWZ.Z.1A.**

Wykonanie migracji danych z bazy danych CPD przez Wykonawcę Kontraktu nr 2 polegać ma na przeniesieniu do baz danych systemu Wykonawcy, wszystkich dotychczas zgromadzonych danych (w szczególności treści, dokumentów, fotografii, współrzędnych GIS) w sposób gwarantujący od dnia zadeklarowanego przez Wykonawcę jako termin wykonania migracji:

1. możliwość aktualizacji danych będących przedmiotem migracji, poprzez zdalną pracę zespołu redakcyjnego

---

składającego się z kadry wszystkich Partnerów Projektu,

2. poprawną publikację tych informacji na portalu PEUPDS.

FIIZ udostępni Wykonawcy dane będące przedmiotem migracji w dniu zawarcia Kontraktu nr 2. Wykonanie migracji Wykonawca musi zakończyć w terminie 7 dni od daty zawarcia Umowy dotyczącej Kontraktu nr 2. Uznanie migracji danych za wykonane poprawnie wymaga co najmniej:

1. przeniesienia wszystkich danych zgromadzonych w CPD dotyczących Projektu,
2. zachowania integracji i spójności danych, a przede wszystkim przeniesienia ustalonych relacji (związków) pomiędzy obiektami oraz obiektami i zdefiniowanymi obszarami atrakcyjnymi turystycznie,
3. opublikowania przedmiotowych danych w ramach Bazy danych katalogu POI na właściwych stronach www portalu PEUPDS, poprzez udostępnianie danych zgodnie z klasyfikacją POI, z wskazaniem lokalizacji na interaktywnych mapach cyfrowych.
4. wykazania, że dane przeniesione podczas migracji do portalu PEUPDS są publikowane na interaktywnych mapach cyfrowych w ramach następujących e-usług:
  - a) publikacja kart informacyjnych POI,
  - b) publikacja kart informacyjnych kalendarium wydarzeń oraz imprez kulturalnych i sportowych
  - c) sporządzanie cyfrowych raportów z bazy danych,
  - d) inteligentne wyszukiwanie i indeksowanie (listowanie informacji wg spersonalizowanego rankingu),
  - e) tworzenie i udostępnianie spersonalizowanych wycieczek.

Prosimy o udostępnienie dokumentacji technicznej w zakresie rodzaju, sposobu ich przechowywania wraz ze strukturą bazy danych w zakresie danych mających zostać przekazanych Wykonawcy w dniu podpisania umowy do migracji. Bez takich informacji niemożliwe jest oszacowanie ilości czasu przeznaczanego na Wykonanie migracji danych a tym samym optymalne oszacowanie kosztów migracji, co przekładane się na zaoferowaną przez Wykonawcę cenę w ofercie.

#### Odpowiedź 16:

Dane podlegające migracji zostaną przekazane Wykonawcy w postaci następujących plików: PDF, JPG, PNG oraz XLSX/CSV. Redaktorzy Zamawiającego, zasób treści będący przedmiotem migracji wprowadzali do bazy danych w czasie 0,5 osobomiesiąca. W praktyce oznacza to, że 2 osoby powinny wykonać te czynności przez 5 dni roboczych.

#### Pytanie 17:

##### **Załącznik nr 1 do SIWZ.Z.1A**

Wdrożenie systemu informatycznego tworzącego portal PEUPDS Wykonawca rozpocznie od czynności takich jak:

„.....

Partner FIIZ odpowiedzialny za harmonogram prac w terenie w zakresie zdjęć uzupełniających karty informacyjne POI, będzie wskazywał ramowo terminy na podstawie długo terminowych prognoz pogodowych, przy czym ostateczne decyzje będą zapadały z dnia na dzień.

c) W wyżej wskazanych terminach Wykonawca musi

.....”

Prosimy o udzielenie informacji jakiego Partnera Zamawiający ma na myśli ?

#### Odpowiedź 17:

Pełna nazwa partnera FIIZ to: Fundacja Informatyki i Zarządzania, który jest jednym z Zamawiających.

#### Pytanie 18:

##### **Załącznik nr 1 do SIWZ.Z.1A**

Wdrożenie systemu informatycznego tworzącego portal PEUPDS Wykonawca rozpocznie od czynności takich jak:

„.....

W wyżej wskazanych terminach Wykonawca musi również zabezpieczyć udział zadeklarowanych w ofercie zespołu specjalistów (dopuszczalny jest zespół 1 osobowy jeżeli osoba ma potwierdzone doświadczenie dla każdej wymaganej roli), pełniących role: reżyser, operator, stereografer oraz montażysta, każdy z wymienionych z doświadczeniem zdjęć 4K/3D. Zamawiający każdorazowo określi potrzeby co do rodzaju specjalisty. Każda z osób może pełnić wymienione role w różnych konfiguracjach. Ważne jest aby zespół łącznie miał potwierdzone doświadczenie z realizacji filmów 4K/3D w każdej roli. Trzykrotne nie dotrzymanie przez Wykonawcę powyższych zobowiązań we wskazanych przez

---

Zamawiającego terminach, uprawnia Zamawiającego do odstąpienia od Umowy.

.....”

Prosimy o określenie procedury wyznaczania terminu. Czy Zamawiający wymaga gotowości tych osób przez cały czas realizacji projektu? Bez określenia procedury zlecenia zapotrzebowanie na określonych specjalistów przy założeniu, że może to nastąpić z dnia na dzień Wykonawca musiał by skalkulować dostępność wybranych specjalistów przez wszystkie dni robocze w trakcie realizacji projektu, co za tym idzie taka sytuacja przełoży się na wysokość zadeklarowanej w ofercie ceny.

#### Odpowiedź 18:

Procedura wyznaczania terminu została opisana w Załączniku 1 do SIWZ. Przypominamy, że terminy działania w terenie będą wyznaczone przede wszystkim na podstawie prognoz pogody.

#### Pytanie 19:

##### **Załącznik nr 1 do SIWZ.Z.1A**

Instalacja i konfiguracja dostarczonego oprogramowania oraz baz danych na serwerach i urządzeniach Wykonawcy; działania dotyczą następujących elementów dostaw tworzących: CMS, KAL.O, POI (w celu Załącznik A do SOPZ - Koncepcja realizacji przedmiotu zamówienia (3)

wykonania i oceny poprawności migracji danych z bazy danych CPD), KEU.O – tym samym nastąpi zrealizowanie produktu CMS.W – Instalacja CMS na platformie sprzętowej Wykonawcy.

3. Wykonanie migracji danych z bazy danych CPD.

Wskazane wyżej działania Wykonawca musi zakończyć w terminie 7 dni od daty zawarcia umowy dotyczącej Kontraktu nr 2. Zainstalowany system musi być przygotowany w szczególności do:

1. obsługi czynności planowania oraz budowania zasobów portalu PEUPDS wykonywanych przez kadry Zamawiającego,
2. publikacji baz danych na interaktywnych mapach cyfrowych w Internecie,
3. sporządzania codziennych kopii bezpieczeństwa oprogramowania i baz danych na zapasowej platformie sprzętowej Wykonawcy.

Prosimy o modyfikację terminu do minimum 60 dni roboczych od dnia podpisania umowy. Wyznaczony termin 7 dniowy uniemożliwia ubieganie się o zlecenie Wykonawców nie posiadających gotowych produktów na dzień podpisania umowy.

#### Odpowiedź 19:

Zamawiający preferuje rozwiązania sprawdzone i wytestowane, zmniejszające ryzyka realizacji niniejszego zamówienia oraz całego projektu.

Ze względów opisanych w odpowiedzi na pytanie nr 2 Zamawiający preferuje krótkie terminy realizacji, które mogą powodować konieczność wybrania rozwiązań gotowych, ponieważ zmniejszają ryzyka realizacji niniejszego zamówienia oraz całego projektu.

#### Pytanie 20:

##### **Załącznik nr 1 do SIWZ.Z.1A**

Zamawiający planuje przeprowadzenie 3-dniowego warsztatu obejmującego specjalistów, Partnerów oraz Wykonawcy w terminie 7 dni lecz nie później niż 10 dni po dacie zawarcia Umowy. W terminie do 3-go dnia po zawarciu umowy Zamawiający wskaże szczegółowy harmonogram zajęć warsztatowych oraz lokalizacje ich realizacji. W warsztatach muszą wziąć udział wszyscy specjaliści zadeklarowani przez Wykonawcę. Zajęcia warsztatowe przeprowadzone we właściwym zakresie rzeczowym we wskazanych lokalizacjach Lidera i Partnerów Projektu (Wrocław, Łódź). Podczas zajęć warsztatowych zostaną przeprowadzone odbiory dostarczonego w tym terminie przedmiotu zamówienia. Odbiór testowanego i weryfikowanego przedmiotu zamówienia powinien być zakończony sporządzeniem protokołu zgodnie z postanowieniami Umowy.

Podczas zajęć zostaną przeprowadzone testy zainstalowanego oprogramowania oraz szczegółowa inwentaryzacja jego funkcjonalności połączona z oceną jakości POI – Bazy danych katalogu POI. W szczególności zostaną zweryfikowane możliwości automatyzacji czynności edycji kart informacyjnych POI oraz procedur weryfikacji jakości treści (w tym liczby fotografii oraz liczby znaków treści opisów i prawidłowości klasyfikacji względem przyjętych klasyfikacji POI).

Testy, inwentaryzacje i weryfikacje jakości dostarczonych produktów będą realizowane w szczególności w oparciu o zasady podane w dokumentach:

- 
1. Załącznik E do SOPZ – PROC.DANE – Instrukcja opracowania treści bazy danych,
  2. Załącznik F do SOPZ – PROC.EDYCJA – Wytyczne i standardy edytorskie dla treści,
  3. Załącznik G do SOPZ – PROC.FOTO – Przygotowanie dokumentacji fotograficznej.
  4. Załącznik do oferty – Opis procedury wykonywania panoram sferycznych.

Zamawiający nie rozpocznie dalszych wszechstronnych działań, jeżeli nie uzyska pewności, że Platforma sprzętowa Wykonawcy gwarantuje pełne bezpieczeństwo budowanych zasobów informacyjnych portalu PEUPDS w trakcie zdalnej pracy specjalistów Partnerów Projektu oraz podczas świadczenia zaplanowanych e-usług.

Nadzór nad wdrożeniem oprogramowania i baz danych jest kompetencją poszczególnych Partnerów Projektu w następującym zakresie:

1. CMS – FIIZ
2. KAL.O – FIIZ
3. KAL.K – DOT
4. OPF – DOT
5. POI – FIIZ
6. KEU.O – STIPENDIUM
7. KEU.W – STIPENDIUM / DOT

Zakończenie 3-dniowych zajęć będzie podsumowane opracowaniem zaktualizowanej wersji Planu realizacji przedmiotu zamówienia, z załączonym ramowym harmonogramem działań na co najmniej pół roku oraz uszczegółowieniem terminów działań poszczególnych Partnerów i specjalistów Wykonawcy, które są szczególnie istotne dla spójności i efektywności całości kształtu działań.

Z uwagi, na to że szereg dalej opisanych działań ze strony Wykonawcy ma deklaracyjny charakter w zakresie terminu ich wykonania, niezbędne będzie staranne zweryfikowanie niniejszego dokumentu po ostatecznym wyborze Wykonawcy.

W przypadku nie dotrzymania wskazanego terminu Zamawiający może odstąpić od Umowy z Wykonawcą oraz zastosować sankcję finansową w postaci zatrzymania całej kwoty zabezpieczenia należytego wykonania zamówienia.

W każdym uzasadnionym przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego, ma on prawo do zastosowania sankcji finansowej w postaci zatrzymania kwoty zabezpieczenia należytego wykonania zamówienia.

Prosimy o modyfikację terminu do minimum 60 dni roboczych w zakresie wdrażanego oprogramowania informatycznego od dnia podpisania umowy oraz 120 dni roboczych w pozostałym zakresie w tym dostarczanego kontentu. Wyznaczony termin 7 dniowy uniemożliwia ubieganie się o zlecenie Wykonawców nie posiadających gotowych produktów na dzień podpisania umowy.

#### Odpowiedź 20:

Zgodnie z wymogami określonymi w SIWZ na wykonanie zadania w tym zakresie termin maksymalny, ale jednocześnie wystarczający dla przyjęcia oferty do oceny (liczony w dniach zwykłych, a nie roboczych) wynosi: TI – 60 dni, TK – 90 dni, TP – 150 dni i TO – 210 dni, ponieważ dopuszczenie terminów dłuższych mogłoby doprowadzić do nieukończenia projektu do 31.05.2018r. Zaoferowanie maksymalnego terminu realizacji projektu nie wyklucza oferty, która może uzyskać przewagę punktową w warstwie merytorycznej lub cenowej, natomiast ze względu na charakter zamówienia (projekt dofinansowany ze środków RPO, który musi zostać zakończony w wyznaczonym terminie) zaoferowanie krótszego terminu realizacji jest wyżej punktowane.

Ze względów opisanych w odpowiedzi na pytanie nr 2 Zamawiający preferuje krótkie terminy realizacji, które mogą powodować konieczność wybrania rozwiązań gotowych, ponieważ zmniejszają ryzyka realizacji niniejszego zamówienia oraz całego projektu.

#### Pytanie 21:

W odniesieniu do kryterium oceny ofert PZ3 (SIWZ str. 19), w którym jest wymagane: Wykonawca ma dostarczyć wraz z produktem POL.K w terminie TK = 7, 60 lub 90 dni, zdjęcia lotnicze w ilości nie mniejszej niż 1000 lub 2000 szt. (przy założeniu, że Wykonawca chce uzyskać w tym kryterium maksimum punktów powinien wykonać nie mniej niż 2000 zdjęć dla nie mniej niż 26 powiatów województwa dolnośląskiego).

Tym samym Zamawiający dopuszcza taką sytuację (uznaje za możliwą do wykonania), że Wykonawca deklaruje w ofercie, iż do 7 dni od podpisania umowy wykona nie mniej niż 2000 zdjęć lotniczych w min. 26 powiatach województwa dolnośląskiego, czyli de facto na terenie całego województwa. Sytuacja taka budzi wątpliwość po pierwsze co do samego krótkiego czasu na wykonanie zdjęć lotniczych na tak dużym obszarze, po drugie w zakresie czasu wykonania tych zdjęć (rozstrzygnięcie przetargu może nawet nastąpić na koniec marca 2017), który przypadnie



---

na okres zimowy, ewentualnie wczesnowiosenny, co szczególnie w terenach górskich i podgórszych Sudetów, nie wydaje się być właściwym terminem na robienie zdjęć, które mają być atrakcyjne z punktu widzenia ukazania walorów turystycznych i kulturowych ze względu na chociażby zalegający śnieg, czy nie wystarczająco dobre warunki pogodowe do wykonywania zdjęć. Wydaje się, że ewentualnie niewielka część planowanych zdjęć lotniczych mogłaby zostać wykonana w porze zimowej, aby uatrakcyjnić zasadniczą bazę zdjęć wykonanych w porze wiosenno-letniej. Czy Zamawiający jest skłonny wydłużyć minimalny okres na dostarczenie zdjęć lotniczych, tak aby ich wykonanie możliwe było w porze wiosenno-letniej?

Prosimy również o wskazanie bardziej precyzyjnych wymagań w zakresie parametrów wykonywanych zdjęć lotniczych.

#### Odpowiedź 21:

Zgodnie z wymogami określonymi w SIWZ na wykonanie zadania w tym zakresie termin maksymalny, ale jednocześnie wystarczający dla przyjęcia oferty do oceny (liczony w dniach zwykłych, a nie roboczych) wynosi: TI – 60 dni, TK – 90 dni, TP – 150 dni i TO – 210 dni, ponieważ dopuszczenie terminów dłuższych mogłoby doprowadzić do nieukończenia projektu do 31.05.2018r. Zaoferowanie maksymalnego terminu realizacji projektu nie wyklucza oferty, która może uzyskać przewagę punktową w warstwie merytorycznej lub cenowej, natomiast ze względu na charakter zamówienia (projekt dofinansowany ze środków RPO, który musi zostać zakończony w wyznaczonym terminie) zaoferowanie krótszego terminu realizacji jest wyżej punktowane.

Ze względów opisanych w odpowiedzi na pytanie nr 2 Zamawiający preferuje krótkie terminy realizacji, które mogą powodować konieczność wybrania rozwiązań gotowych, ponieważ zmniejszają ryzyka realizacji niniejszego zamówienia oraz całego projektu.

Załącznik 1 do SIWZ uściśla wymagania w zakresie minimalnych parametrów zdjęć lotniczych.

#### Pytanie 22:

W przypadku pozostałych kryteriów oceny oferty (TI, TK, TP, TO) Zamawiający również założył minimalny czas ich wykonania na 7 dni od podpisania umowy (w przypadku gdy Wykonawca chce uzyskać maksimum punktów w danym kryterium). Zakładamy, że Zamawiający zrobił w tym zakresie rozeznanie rynkowe co do możliwości wykonawczych w tak krótkim czasie i uzyskał opinię pozytywną?

#### Odpowiedź 22:

Zgodnie z wymogami określonymi w SIWZ na wykonanie zadania w tym zakresie termin maksymalny, ale jednocześnie wystarczający dla przyjęcia oferty do oceny (liczony w dniach zwykłych, a nie roboczych) wynosi: TI – 60 dni, TK – 90 dni, TP – 150 dni i TO – 210 dni, ponieważ dopuszczenie terminów dłuższych mogłoby doprowadzić do nieukończenia projektu do 31.05.2018r. Zaoferowanie maksymalnego terminu realizacji projektu nie wyklucza oferty, która może uzyskać przewagę punktową w warstwie merytorycznej lub cenowej, natomiast ze względu na charakter zamówienia (projekt dofinansowany ze środków RPO, który musi zostać zakończony w wyznaczonym terminie) zaoferowanie krótszego terminu realizacji jest wyżej punktowane.

Ze względów opisanych w odpowiedzi na pytanie nr 2 Zamawiający preferuje krótkie terminy realizacji, które mogą powodować konieczność wybrania rozwiązań gotowych, ponieważ zmniejszają ryzyka realizacji niniejszego zamówienia oraz całego projektu.

#### Pytanie 23:

W zakresie kryterium PZ1, wymaga się aby Wykonawca, który chce uzyskać w tym kryterium punkty, wraz ze składaną ofertą przetargową, załączył do oferty niemal kompletną bazę POI – cytując:

„PZ1: Przedstawienie w ofercie, w postaci elektronicznej, listy lub list różnych rodzajów obiektów (np. kulturowych lub przyrodniczych) o istotnym znaczeniu dla jakości e-usług w kulturze i turystyce; treść listy powinna potwierdzać oczekiwaną przez Zamawiającego jakość bazy danych POI.”

Dalej, w zależności od tego, ile punktów Wykonawca chce uzyskać w tym kryterium musi tą bazę odpowiednio przygotować, a w przypadku gdy chce uzyskać maksimum punktów powinien załączyć do oferty odpowiednio przygotowaną listę obiektów POI ( min. 19 400 obiektów POI, co stanowi niemal komplet POI dla województwa zgodnie z wymaganiami Zamawiającego), która powinna równomiernie pokrywać obiektami całe województwo. Tym samym na etapie złożenia oferty Wykonawca powinien dostarczyć niemal komplet punktów POI, co jest jednym z głównych celów szczegółowych realizacji projektu. Tym samym wymagana do oferty baza POI nie ma charakteru próbki potwierdzającej zdolność danego Wykonawcy do realizacji przedmiotu zamówienia, tylko jest jednym z zasadniczych produktów przewidzianych do realizacji przedmiotowego projektu, których żądanie na etapie składania ofert nie jest zasadne.

Wymagana do oferty baza min. 19 400 POI będzie podstawą funkcjonowania całego zamawianego systemu przez Zamawiającego i przygotowanie jej już na etapie oferty budzi poważne wątpliwości co do zasadności przygotowywania

---

w tym czasie, dużej skali prac przed rozpoczęciem projektu oraz możliwości ich wykonania na odpowiednim poziomie jakościowym. Szczególnie, że Zamawiający wymaga aby przygotować bazę POI, z obiektami które są istotne z punktu widzenia znaczenia dla jakości e-usług w kulturze i turystyce, co wymaga szerokiej analizy.

W tej sytuacji zasadne wydaje się aby Zamawiający wymagał w zakresie kryterium PZ1, określonej próbki POI np. dla wybranej gminy, tak aby Wykonawca mógł rzeczywiście skupić się na jakościowym a nie ilościowym wyniku opracowania bazy POI na etapie przygotowania oferty.

Tym samym wnioskujemy aby Zamawiający rozważył modyfikacje kryterium PZ1, np. w takim zakresie aby zawężony został obszar ocenianej wraz z ofertą listy POI.

#### Odpowiedź 23:

Zamawiający nie wymaga dostarczenia wraz z ofertą bazy danych POI. Na etapie wyboru oceniana jest lista, a nie baza danych, która ma potwierdzać oczekiwaną przez Zamawiającego jakość bazy danych POI.

**II.** Zamawiający zmienia termin składania ofert i wyznacza go na dzień 22.02.2017 r. godz. 11.00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 22.02.2017 r. o godz. 13.00. Mając na uwadze powyższe:

a) punkt XII.1 SIWZ otrzymuje brzmienie:

Wykonawca powinien umieścić ofertę w nieprzejrzywej kopercie zaadresowanej według poniższego wzoru:

„Dolnośląska Organizacja Turystyczna  
ul. Świdnicka 44 50-027 Wrocław

OFERTA PRZETARGOWA - przetarg nieograniczony na Dostawę i wdrożenie Platformy e-Uслуг Publicznych  
Dolnego Śląska (PEUP)

NIE OTWIERAĆ PRZED DNIEM 22 lutego 2017 r., godz. 13:00”

b) punkt XII.4 SIWZ otrzymuje brzmienie:

Oferty należy składać w dni robocze (oprócz sobót) w godzinach pracy Zamawiającego 7:30-15:30, nie później niż do 22 lutego 2017 r., do godz. 11:00 w siedzibie Zamawiającego - Dolnośląskiej Organizacji Turystycznej, przy ul. Świdnickiej 44, 50-027 Wrocław.